

NOVATION AGREEMENT (FOR EPF i-LINDUNG PLAN ONLY)



PART 1 - AGREEMENT

Stamp Duty

This agreement is made on _____ (date of this Agreement) **BETWEEN**

1. _____ as the appointed legal representative ("Legal Representative") of _____ ("Certificate Holder") of the first part; and
2. _____ ("Insured Member") of the second part; and
3. PRUDENTIAL ASSURANCE MALAYSIA BERHAD of Level 20, Menara Prudential, Persiaran TRX Barat, 55188 Tun Razak

Exchange, Kuala Lumpur, Malaysia. P.O. Box 10025, 50700 Kuala Lumpur. ("Prudential") of the third part.

WHEREAS:

1. The Certificate Holder took an insurance coverage under the Insurance Certificate No: _____ ("Insurance Certificate") from Prudential on _____ (date) on the life of the Insured Member.
2. The Legal Representative desires to novate all the rights and liabilities of the Insurance Certificate to the Insured Member and the Insured Member desires to obtain all the rights and liabilities of the Insurance Certificate subject to the terms and conditions of this Agreement.

NOW IT IS HEREBY AGREED as follows:

1. The Insured Member undertakes to the Legal Representative and to Prudential to perform the obligations of the Insurance Certificate and to be bound by the terms of the Insurance Certificate in every way as if the Insured Member was a party to the Insurance Certificate in the place of the Certificate Holder with effect from the date hereof.
2. The Legal Representative and Prudential release and discharge each other from all claims and demands whatsoever in respect of the Insurance Certificate and agree that Prudential shall be bound by the terms of the Insurance Certificate in every way as if the Insured Member was named in the Insurance Certificate as a party thereto in place of the Certificate Holder with effect from the date hereof.
3. By way of amplification of the above, it is expressly agreed and accepted by the parties hereto that from the date hereof, the Legal Representative shall have no further rights, title, interest or liabilities in the Insurance Certificate and the Insured Member shall have all rights including, but not limited to the power to surrender, charge, and deal with the Insurance Certificate and give a good receipt for the proceeds thereof.
4. We, the Legal Representative and the Insured Member hereby declares that we are not undischarged bankrupts nor committed any act of bankruptcy and that no receiving order or adjudication order in bankruptcy have been made against us.

PART 2 – PARTICULARS OF NEW INSURANCE CERTIFICATE OWNER

Name	
NRIC/Passport No.	
Date of Birth	
Country of Birth	
Nationality	
Telephone no. & Country telephone no. registered to.	Country:
Occupation	
Nature of Business	
Name of Employer	
Correspondence Address	
	Country:
Residential Address	
	Country:

FORM ID 11301016

PART 3 – DECLARATION

Compliance with the Applicable Requirements by PAMB

I/We acknowledge that PAMB may be obliged to comply with or, at its sole and absolute discretion, choose to have regard to, observe or fulfill the requirements or expectations of the laws, regulations, orders, guidelines, codes, market standard, good practices and requests of or agreements with public, judicial, taxation, governmental and other regulatory authorities or self-regulatory bodies (the "Authorities" and each an "Authority") in various jurisdictions as promulgated and amended from time to time (the "Applicable Requirements"). In this connection, I/we agree that PAMB may take any and all steps to ensure its compliance or adherence (whether voluntary or otherwise) with the Applicable Requirements.

Consent by customer for disclosure of information to third parties

I/We agree that PAMB may disclose our particulars or any information to any Authority in connection with the Applicable Requirements whether effected directly or sent through any of our Head Office(s) or other related corporations or in such manner as PAMB deems fit. I/We shall provide PAMB with further information as may be required for disclosure to any Authority within such time as may be reasonably required.

Agreement by customer to update changes to personal particulars or any other information provided to PAMB

I/We further agree to co-operate with PAMB to enable PAMB to comply with its obligations under all applicable requirements concerning me/us or our policies with PAMB.

I/We agree to update PAMB in a timely manner of any change of any of the details previously provided to PAMB:

- (a) **If I am an individual**, I shall notify PAMB immediately if my personal identification number, address, telephone number, nationality, tax status or tax residency changes or if I become tax resident in more than one country.
- (b) **If we are a corporation or any other type of entity**, we shall notify PAMB immediately of changes to our registered address, address of our place of business, substantial shareholders, legal and beneficial owners or controllers (who own or control more than 25% of our shares or ownership interest or control), tax status, tax residency or if we become tax resident in more than one country.

If any of these changes occur, PAMB reserves the right to request certain documents or information from us, which I/we must provide at my/our own cost, including but not limited to, duly completed and/or executed (and, if necessary, notarized) tax declarations or forms.

If I/we do not provide PAMB with the information or documents requested in a timely manner or if any information or documents provided are not up-to-date, accurate or complete, I/we agree that in order to ensure PAMB's ongoing compliance or adherence with the Applicable Requirements:

- (a) to the extent permitted under applicable law, PAMB may withhold payment of any amount due to me/us (or our personal representatives) under our policy in compliance with the Applicable Requirements (and/or pay the same to any relevant Authority); and/or
- (b) PAMB may take any and all steps as it deems fit to ensure its compliance or adherence with the Applicable Requirements, or otherwise to protect its legal and/or commercial interests.

Data Privacy Declaration

I/We have read, understood and given my/our consent for PAMB to collect, use and disclose my personal data in accordance to the Data Privacy Declaration sheet given. I/We have asked for and have been given the Data Privacy Declaration sheet.

I/We understand and agree that unless a longer period of document retention is required by law or PAMB's internal policies, PAMB will only retain the original physical documents submitted to PAMB for 6 months from the date PAMB received that document. PAMB shall not be held liable for disposal of such documents. Therefore, if I/we want the original physical document to be returned, I/we will have to submit the request to PAMB in the form PAMB decides within 3 months from the date PAMB first received that document.

.....
Signature of **Insured Member**
Name :
Date :

.....
Signature of **Legal Representative**
Name :
Date :

.....
*Signature of **Witness**
Name :
NRIC/Passport No. :

.....
*Signature of **Witness**
Name :
NRIC/Passport No. :

*The witness must be completed by Branch Head, Customer Service Representative or Notary Public.

.....
Authorized Signature (Prudential Assurance Malaysia Berhad)
Name :

Date :

Important Note:

PAMB will pay all the payouts from the policies listed in this form into the payee's bank account that is registered with us. For that matter, the Payee can register for direct credit facility arrangement via PRUAccess Plus at <https://pruaccessplus.prudential.com.my>. Otherwise, PAMB may consider relying on digital service or product, such as DuitNow to pay these payouts to the payee, only if such service or product is made available. If PAMB is not able to pay the monies to the payee within a year from the date the monies first become payable, the monies will be regarded as unclaimed monies. If so, PAMB is required to lodge the unclaimed monies with Jabatan Akauntan Negara Malaysia.

If there is any conflict or inconsistency between any of the contents of this form and the contents of the Bahasa Malaysia version of this same form, the English version shall prevail. (This form requires to be stamped at a stamping office before it is returned to the company)

PERJANJIAN NOVASI (UNTUK PELAN KWSP i-LINDUNG SAHAJA)



BAHAGIAN 1 - PERJANJIAN

Perjanjian ini di buat pada _____ (tarikh perjanjian Novation) **DIANTARA**

1. _____ sebagai wakil perundangan yang dilantik (“Wakil Perundangan”)
_____ (“Pemegang Sijil”) pada bahagian pertama; dan
2. _____ (“Ahli Yang Diinsuranskan”) pada bahagian kedua; dan
3. PRUDENTIAL ASSURANCE MALAYSIA BERHAD di Tingkat 20, Menara Prudential, Persiaran TRX Barat, 55188 Tun Razak Exchange, Kuala Lumpur, Malaysia. P.O. Box 10025, 50700 Kuala Lumpur (“Prudential”) pada bahagian ketiga.

Duti Setem

DIMANA:

1. Pemegang Sijil telah mengambil perlindungan insuran di bawah Sijil Insurans yang bernombor : _____ (“Sijil Insurans”) dari Prudential pada _____ (tarikh) ke atas kehidupan Ahli Yang Diinsuranskan.
2. Pemegang Sijil berhajat untuk memindahkan kesemua hak dan tanggungan Sijil Insurans kepada Ahli Yang Diinsuranskan dan Ahli Yang Diinsuranskan berhajat mengambil kesemua hak dan tanggungan Sijil Insurans berdasarkan terma dan syarat di dalam perjanjian novasi ini.

ADALAH DENGAN INI DIPERSETUJUI:

1. Ahli Yang Diinsuranskan mengaku janji kepada Wakil Perundangan dan kepada Prudential untuk melaksanakan obligasi di bawah Sijil Insurans tersebut dan diikat oleh terma Sijil Insurans tersebut didalam setiap cara seolah-olah Ahli Yang Diinsuranskan adalah pihak yang terlibat secara langsung dengan Sijil Insurans disebalik Pemegang Sijil berkuatkuasa dari tarikh yang disebutkan.
2. Wakil Perundangan dan Prudential dengan ini melepaskan apa-apa tanggungan sesama sendiri dari tuntutan-tuntutan berkaitan dengan Sijil Insurans sama sekali dan bersetuju bahawa Prudential adalah terikat oleh terma Sijil Insurans di dalam setiap cara seolah-olah Ahli Yang Diinsuranskan telah dinamakan di Sijil Insurans sebagai pihak yang terlibat secara langsung menggantikan Pemegang Sijil berkuatkuasaan dari tarikh tersebut.
3. Dengan penghuraian di atas adalah dipersetujui dan diterima oleh semua pihak bahawa bermula dari tarikh tersebut, Wakil Perundangan tidak mempunyai apa-apa hak milik, kepentingan atau tanggungan di dalam Sijil Insurans dan Ahli Yang Diinsuranskan akan mengambilalih kesemua hak termasuk, dan tidak di hadkan kepada kuasa untuk menyerahkan, caj dan berurusan dengan Sijil Insurans dan menerima pampasan.
4. Kami, Wakil Perundangan and Ahli Yang Diinsuranskan mengaku kami bukanlah penghutang tidak terlunas, muflis atau melakukan apa-apa aktiviti kearah kemuflian dan tidak menerima perintah penerimaan atau perintah penghukuman kearah kemuflian telah dibuat kepada kami.

BAHAGIAN 2 – BUTIR-BUTIR PEMUNYA SIJIL INSURANS BARU

Nama	
No.Kad Pengenalan/Pasport	
Tarikh Lahir	
Tempat Lahir	
Warganegara	
No. Telefon & Negara no. telefon didaftarkan	Negara:
Pekerjaan	
Bidang Perkhidmatan	
Nama Majikan	
Alamat Surat-menyurat	
	Negara:
Alamat Kediaman	
	Negara:

FORM ID 11301016

BAHAGIAN 3 – PENGAKUAN

Pematuhan Keperluan yang berkenaan oleh PAMB.

Saya/Kami mengakui bahawa berasaskan budi bicara PAMB, pihak PAMB perlu mematuhi atau memenuhi keperluan undang-undang, peraturan, perintah, garis panduan, kod, standard pasaran, amalan baik dan permintaan atau persetujuan yang diambil dengan orang awam, kehakiman, percukaian, pentadbiran dan lain-lain pihak berkuasa (“Pihak berkuasa”, dan setiap “Pihak-pihak berkuasa”) di pelbagai bidang kuasa sepertimana yang diisytiharkan dan dipinda dari semasa ke semasa (“Keperluan yang berkenaan”). Oleh yang demikian, saya/kami bersetuju bahawa pihak PAMB boleh mengambil langkah-langkah yang sewajarnya bagi memenuhi dan mematuhi (secara sukarela ataupun tidak) Keperluan yang berkenaan.

Kebenaran oleh pelanggan untuk pendedahan maklumat kepada pihak ketiga.

Saya/Kami bersetuju bahawa pihak PAMB boleh mendedahkan maklumat peribadi atau apa-apa maklumat kepada Pihak berkuasa berdasarkan Keperluan yang berkenaan sama ada secara langsung atau melalui mana-mana ibu pejabat PAMB atau syarikat-syarikat berkenaan atau sebarang cara yang sewajarnya. Saya/Kami bertanggungjawab untuk memberi maklumat tambahan yang diperlukan untuk pendedahan kepada sebarang Pihak berkuasa dalam jangkamasa yang sewajarnya.

Persetujuan oleh pelanggan untuk mengemaskini maklumat peribadi atau apa-apa maklumat yang telah diberikan kepada PAMB.

Saya/Kami juga bersetuju untuk bekerjasama dengan pihak PAMB bagi membolehkan PAMB memenuhi tanggungjawab dalam segala keperluan berkenaan saya/kami atau polisi-polisi saya/kami.

Saya/Kami bersetuju untuk mengemaskini dengan PAMB mengenai sebarang perubahan butir-butir yang diberikan kepada PAMB sebelum ini dalam jangkamasa yang sewajarnya:

- (a) **Jika saya seorang individu**, saya wajib memaklumkan kepada PAMB dengan serta-merta sekiranya berlaku perubahan ke atas nombor pengenalan peribadi, alamat, nombor telefon, kewarganegaraan, status cukai atau cukai residensi saya atau sekiranya saya menjadi residen cukai lebih daripada satu negara.
- (b) **Jika kami sebuah syarikat atau sebarang entiti yang lain**, kami wajib memaklumkan kepada PAMB dengan serta-merta mengenai sebarang perubahan ke atas alamat pendaftaran, alamat perniagaan, pemegang-pemegang saham utama, pemilik benefisial atau pengawal yang sah (yang memegang atau mengawal lebih daripada 10% saham atau kepentingan hakmilik atau kawalan), status cukai, cukai residensi kami atau sekiranya kami menjadi residen cukai lebih daripada satu negara.

Jika berlaku sebarang perubahan, pihak PAMB berhak untuk meminta dokumen atau maklumat daripada saya/kami, di mana saya/kami wajib memberi dengan kos sendiri, termasuk tetapi tidak terhad kepada, pengisytiharaan cukai atau borang yang siap dipenuhi dan/atau dilaksanakan (dan, sekiranya perlu, disahkan).

Jika saya/kami gagal untuk memberi maklumat atau dokumen yang diminta dalam jangkamasa yang sewajarnya atau sebarang maklumat atau dokumen yang diberikan adalah tidak terkini, tepat atau lengkap, saya/kami bersetuju bahawa dalam usaha untuk mematuhi atau memenuhi Keperluan yang berkenaan:

- (a) setakat yang dibenarkan melalui undang-undang, pihak PAMB berhak menahan pembayaran sebarang jumlah mengikut polisi saya/kami, dalam memenuhi Keperluan yang berkenaan (dan/atau membayar jumlah tersebut kepada mana-mana Pihak Berkuasa yang berkenaan); dan/atau
- (b) pihak PAMB boleh mengambil sebarang dan semua tindakan yang sewajarnya bagi memenuhi atau mematuhi Keperluan yang berkenaan, atau sebaliknya bagi melindungi kepentingan komersial dan/atau undang-undang PAMB.

Pengakuan Data Peribadi

Saya/Kami telah membaca, faham dan memberi kebenaran saya/kami kepada PAMB untuk mengumpul, mengguna dan mendedahkan data peribadi. Saya/kami mengikut lembaran Pengakuan Data Peribadi yang diberikan. Saya/Kami telah meminta dan diberikan lembaran Pengakuan Data Peribadi.

Saya/Kami memahami dan bersetuju bahawa melainkan undang-undang atau polisi dalaman PAMB memerlukan tempoh penyimpanan dokumen yang lebih lama, PAMB hanya akan menyimpan dokumen fizikal asal yang diberi kepada PAMB untuk tempoh 6 bulan dari tarikh PAMB menerima dokumen tersebut. PAMB tidak akan bertanggungjawab atas pelupusan dokumen tersebut. Oleh itu, jika saya/kami ingin dokumen asal dikembalikan, saya/kami perlu memohon kepada PAMB melalui bentuk permohonan yang ditentukan oleh PAMB dalam masa 3 bulan dari tarikh pertama PAMB menerima dokumen tersebut.

.....
Tandatangan Ahli Yang Diinsuranskan

Nama :
Tarikh :

.....
Tandatangan Wakil Perundangan

Nama :
Tarikh :

.....
***Tandatangan Saksi**

Nama :
No. Kad Pengenalan/Pasport:

.....
***Tandatangan Saksi**

Nama :
No. Kad Pengenalan/Pasport:

*Saksi mestilah seorang Ketua Cawangan, Wakil Khidmat Pelanggan atau Notati Awam.

.....
Penandatangan yang dibenarkan (Prudential Assurance Malaysia Berhad)

Nama :

Tarikh :

Nota Penting:

PAMB akan membayar semua pembayaran daripada polisi-polisi yang disenaraikan dalam borang ini ke dalam bank akaun penerima yang telah didaftarkan dengan PAMB. Dengan ini, penerima boleh mendaftarkan kemudahan Kredit Terus melalui PRUAccess Plus <https://pruaccessplus.prudential.com.my>. Kalau tidak ada, PAMB mungkin mempertimbangkan untuk bergantung kepada perkhidmatan atau produk digital, seperti DuitNow untuk membayar pembayaran kepada penerima, hanya jika perkhidmatan atau produk tersebut boleh digunakan. Jika PAMB tidak dapat membuat pembayaran dalam tempoh setahun dari tarikh pertama pembayaran kena dibayar, wang akan dianggap sebagai wang tidak dituntut. Maka, PAMB akan menyerahkan wang tidak dituntut kepada Jabatan Akauntan Negara Malaysia.

Sekiranya terdapat ketidaksiharian antara versi Bahasa Inggeris dengan Bahasa Malaysia, versi Bahasa Inggeris akan diutamakan. (Borang ini perlu disetemkan di pejabat setem sebelum hantar kepada PAMB)

DATA PRIVACY DECLARATION / PENGAKUAN DATA PERIBADI

PRIVACY POLICY / POLISI PRIVASI

I/We have read the summary of Prudential Assurance Malaysia Berhad ("PAMB")'s Privacy Policy below and understand that this is only a summary of PAMB's Privacy Policy and is not intended to be taken as the full version of the same. The full version of PAMB's Privacy Policy is found on PAMB's corporate website and will be updated from time to time. Any update to PAMB's Privacy Policy shall be notified on its corporate website and the latest version of PAMB's Privacy Policy on its corporate website shall take precedence over any privacy policies previously displayed on its corporate website. Any personal data, including any sensitive personal data ("Personal Data") provided here shall be processed in accordance with PAMB's Privacy Policy displayed on its corporate website.

Saya/kami telah membaca ringkasan Polisi Privasi Prudential Assurance Malaysia Berhad ("PAMB") di bawah dan memahami bahawa ini adalah hanya satu ringkasan Polisi Privasi PAMB dan tidak bertujuan untuk diambil sebagai versi penuh. Versi penuh Polisi Privasi PAMB adalah didapati di laman web korporat PAMB dan akan dikemaskini dari semasa ke semasa. Apa-apa pengemaskinian kepada Polisi Privasi PAMB akan dimaklumkan di laman web korporatnya dan versi terkini Polisi Privasi PAMB di laman web korporat PAMB akan menggantikan sebarang polisi-polisi privasi yang dipaparkan sebelum ini di laman web korporatnya. Apa-apa data peribadi, termasuk apa-apa data peribadi yang sensitif ("Data Peribadi") yang diberikan di sini akan diproses mengikut Polisi Privasi PAMB yang dipaparkan di laman web korporatnya.

1. Purpose of Collection / Tujuan Pengumpulan

We, PAMB (referred to as "our", "we" or "us") may use any Personal Data provided here and collected by us subsequently for the following purposes: (a) to process your application; (b) to administer and process insurance policies, insurance claims and medical, security and underwriting checks; (c) to process payment instructions; (d) to verify your eligibility for insurance, financial or wealth management products and services; (e) to design and provide you with insurance, financial and related products and services; (f) to communicate with you; (g) to comply with any regulatory or other legal requirements; (h) to investigate and settle claims and detect and prevent fraud (whether or not relating to the policy issued in respect of this application); (i) to carry out checks using agencies including but not limited to credit reference agencies and tracing companies; (j) to provide customer services; (k) to perform automated decision-making or profiling; (l) to perform a policy review or needs analysis; (m) use of new technologies to conduct research and statistical analysis; (n) conferring an interest, benefit or privilege on you as our customer or potential customer; (o) carrying out any activity in relation to or in connection with our duties as an insurer; and (p) any other purposes as mentioned in our Privacy Policy.

Kami, PAMB (dirujuk sebagai "kami") boleh mengguna mana-mana Data Peribadi yang diberikan di sini dan dikumpulkan oleh kami kemudiannya bagi tujuan-tujuan berikut: (a) untuk memproses permohonan anda; (b) untuk mentadbir dan memproses polisi insurans, tuntutan insurans dan perubatan, keselamatan dan semakan pengunderaan; (c) untuk memproses arahan pembayaran; (d) untuk mengesahkan kelayakan anda untuk insurans, produk dan perkhidmatan pengurusan kewangan atau kekayaan; (e) untuk mereka bentuk dan menyediakan anda dengan insurans, produk dan perkhidmatan kewangan dan yang berkaitan; (f) untuk berkomunikasi dengan anda; (g) untuk mematuhi apa-apa peraturan atau keperluan undang-undang yang lain; (h) untuk menyasiat dan menyelesaikan tuntutan dan mengesan dan mencegah penipuan (sama ada atau tidak berkaitan dengan polisi yang dikeluarkan berkenaan dengan permohonan ini); (i) untuk menjalankan pemeriksaan menggunakan agensi-agensi termasuk tetapi tidak terhad kepada agensi-agensi rujukan kredit dan syarikat mengesan; (j) untuk memberi perkhidmatan pelanggan; (k) untuk melaksanakan keputusan automatik atau profiling; (l) untuk melaksanakan semakan polisi atau analisis keperluan; (m) penggunaan teknologi baru untuk menjalankan penyelidikan dan analisis statistik; (n) memberikan faedah, manfaat atau keistimewaan kepada anda sebagai pelanggan atau bakal pelanggan kami; (o) menjalankan apa-apa aktiviti yang berhubungan dengan anda berkaitan dengan tugas-tugas kami sebagai syarikat insurans; dan (p) apa-apa tujuan-tujuan lain sebagaimana yang dinyatakan dalam Polisi Privasi kami.

The Personal Data will be stored either for as long as you (or your joint policyholder) are our customer, or longer if required by law or as is otherwise necessary.

Data Peribadi tersebut akan disimpan sama ada untuk seberapa lama yang anda (atau pemegang polisi bersama anda) adalah pelanggan kami, atau lebih lama jika diperlukan oleh undang-undang atau sebagai selainnya perlu.

2. Classes of Third Parties / Kelas-Kelas Pihak Ketiga

We may disclose the Personal Data to our group of companies. We may also disclose the Personal Data to third parties (within or outside Malaysia) for the purposes outlined at Section 1 including: (a) our financial or health business partners; (b) doctors, medical specialists, hospitals or clinics; (c) our representatives or intermediaries; (d) re-insurance companies and re-takaful companies; (e) claims investigation companies; (f) organisations that consolidate claims and underwriting information for the insurance industry, fraud prevention organisations, other insurance companies or takaful operators (whether directly or through fraud prevention organisations or other persons named in this section) and databases or registers (and their operators) used by the insurance industry to analyse and check information provided against existing information; (g) third party service providers who provide administrative, telecommunications, computer, payment, printing, redemption or other services to us to enable us to operate our business (including without limitation insurers, lawyers, bankers, accountants, professional advisors, financial institutions, trustees and processors of these third party service providers); (h) industry associations and federations; (i) medical bill review companies; (j) your joint policy or investment holder; (k) credit reference agencies; (l) debt collection agencies; (m) partnering financial institutions and partnerships; and (n) regulators and government agencies, law enforcement agencies and the courts.

Kami boleh mendedah Data Peribadi tersebut kepada kumpulan syarikat kami. Kami juga boleh mendedah Data Peribadi tersebut kepada pihak-pihak ketiga (dalam atau di luar Malaysia) untuk tujuan-tujuan yang dinyatakan di seksyen 1 di atas termasuk: (a) rakan kongsi kewangan atau perniagaan kesihatan kami; (b) doktor, pakar perubatan, hospital atau klinik; (c) wakil atau pihak pengantara kami; (d) syarikat insurans semula dan syarikat takaful semula; (e) syarikat siasatan tuntutan; (f) organisasi yang menyatukan tuntutan dan maklumat pengunderaan bagi industri insurans, organisasi pencegahan penipuan, syarikat insurans atau pengendali takaful lain (sama ada secara langsung atau melalui organisasi penipuan pencegahan atau orang lain yang dinamakan dalam perenggan ini) dan pangkalan data atau daftar (dan pengendali mereka) digunakan oleh industri insurans untuk menganalisis dan memeriksa maklumat yang diberikan terhadap maklumat yang sedia ada; (g) pemberi perkhidmatan pihak ketiga yang memberi pentadbiran, telekomunikasi, komputer, pembayaran, percetakan, penebusan atau perkhidmatan lain kepada kami untuk membolehkan kami menjalankan perniagaan kami (termasuk tetapi tidak terhad kepada syarikat insurans, peguam, pegawai bank, akauntan, penasihat profesional, institusi kewangan, pemegang amanah dan pemproses pemberi perkhidmatan pihak ketiga); (h) persatuan industri dan persekutuan; (i) syarikat-syarikat pengajian bil perubatan; (j) pemegang polisi bersama anda atau pemegang pelaburan; (k) agensi-agensi rujukan kredit; (l) agensi-agensi kutipan hutang; (m) rakan kongsi institusi kewangan dan perkongsian; dan (n) pengawal selia dan agensi-agensi kerajaan, agensi-agensi penguatkuasaan undang-undang dan mahkamah.

3. Consequence of failing to provide Personal Data / Akibat kegagalan memberi Data Peribadi

Unless otherwise specified by us, it is mandatory for you to provide the Personal Data requested by us. If you do not provide such Personal Data, we may not be able to provide you the product or service that you've requested.

Melainkan kami menyatakan yang sebaliknya, pemberian Data Peribadi yang diminta oleh kami adalah wajib. Jika anda tidak memberikan Data Peribadi tersebut, kami mungkin tidak dapat menyediakan produk atau perkhidmatan yang anda telah minta.

4. Access and Correction Rights / Akses dan Hak Pembetulan

You have the right to request access to and correction of any Personal Data that you provide to us. If you want to exercise your rights, or if you require any other information, you can contact PAMB's Customer Service Officer by telephone at 603-2116 0228 or by email at customer.mys@prudential.com.my. Unless it prevents PAMB from performing its obligations to you or goes against the very purpose that you have given the Personal Data to PAMB, you may withdraw any part of this permission by letting PAMB know in writing.

Anda mempunyai hak untuk meminta akses kepada dan membuat pembetulan terhadap sebarang Data Peribadi yang anda berikan kepada kami. Jika anda ingin melaksanakan hak anda, atau jika anda memerlukan apa-apa maklumat lain, anda boleh menghubungi Pegawai Khidmat Pelanggan PAMB melalui telefon 603-2116 0228 atau emel ke customer.mys@prudential.com.my. Melainkan jika ia menghalang PAMB untuk melaksanakan kewajibannya kepada anda atau bertentangan dengan tujuan yang anda memberikan Data Peribadi kepada PAMB, anda boleh menarik balik mana-mana bahagian kebenaran ini dengan memberitahu PAMB secara bertulis.

5. Acting on someone else's behalf / Bertindak bagi pihak individual lain

When you give us Personal Data about another person(s), you have: (a) been authorised by such person(s) to act on his/her behalf; (b) informed such person(s) that you are providing his/her Personal Data to us, and have obtained his/her consent to do so; and (c) explained the contents of our Privacy Policy to such person(s) and he/she understands, agrees and authorises PAMB to process such Personal Data according to our Privacy Policy.

Apabila anda memberikan kami Data Peribadi individu lain, anda telah: (a) diberikan kuasa oleh individu tersebut untuk bertindak bagi pihaknya; (b) memaklumkan individu tersebut bahawa anda memberikan Data Peribadinya kepada kami, dan anda telah mendapat persetujuan daripada individu tersebut untuk berbuat sedemikian; dan (c) menjelaskan kandungan Polisi Privasi kami kepada individu tersebut dan beliau memahami, bersetuju dan memberi kuasa kepada PAMB untuk memproses Data Peribadi tersebut berdasarkan Polisi Privasi kami.